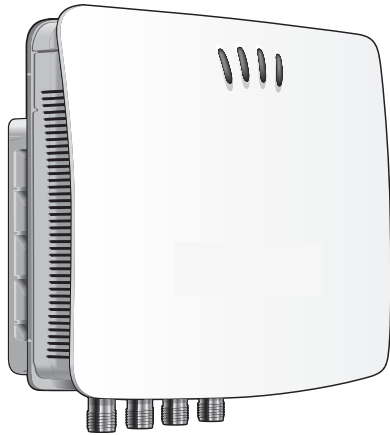


Lettore RFID serie FX7400

Informazioni sulle normative



© 2015 Symbol Technologies, Inc.

Zebra si riserva il diritto di apportare modifiche a qualsiasi prodotto per migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il design.

Zebra non si assume alcuna responsabilità derivante da o collegata all'applicazione o utilizzo di qualsiasi prodotto, circuito o applicazione descritti nel presente documento.

Non viene concessa alcuna garanzia espressa o implicita, preclusiva o d'altro tipo ai sensi dei diritti di proprietà intellettuale secondo quanto previsto da qualsiasi diritto di brevetto o brevetto relativo a qualsiasi combinazione, sistema, apparecchio, macchina, materiale, metodo o processo in cui possano essere utilizzati i prodotti Zebra. Una licenza implicita è concessa a copertura soltanto di apparecchiature, circuiti e sottosistemi contenuti nei prodotti Zebra.

Garanzia

Per consultare il testo completo del certificato di garanzia dei prodotti hardware Zebra, visitare la pagina Web all'indirizzo <http://www.zebra.com/warranty>.



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>

Zebra e l'immagine della testa di zebra sono marchi registrati di ZIH Corp. Il logo di Symbol è un marchio registrato di Symbol Technologies, Inc., una società Zebra Technologies.

© 2015 Symbol Technologies, Inc.



72E-125267-02IT Revisione A - Febbraio 2015

Informazioni sulle normative

Fornisce le informazioni sui lettori RFID serie FX di Zebra. Numero modello per la certificazione normativa: FX7400. Per informazioni sull'installazione e l'uso del lettore, fare riferimento alla [guida relativa all'integrazione dei lettori RFID serie FX](#) sul sito Web: <http://www.zebra.com/support>.

Tutti i dispositivi Zebra sono progettati in modo da garantire la conformità con le regole e le normative dei Paesi in cui vengono venduti e sono etichettati come previsto dalla legge. Le informazioni sulle normative sono disponibili sul sito Web: <http://www.zebra.com/support>.

I dispositivi Zebra devono essere installati con la massima professionalità. L'alimentazione in uscita della radiofrequenza non supera il limite massimo consentito dalle norme locali. Eventuali modifiche apportate all'apparecchiatura Zebra e non espressamente approvate da Zebra possono invalidare il diritto ad utilizzare l'apparecchiatura.

Certificazione normativa

Il dispositivo è conforme ai valori e alle specifiche dell'antenna riportati di seguito:

FX7400	US	UE
Potenza a radiofrequenza condotta max consentita	+ 30 dBm	+ 29,3 dBm
Guadagno antenna max consentito (inclusa perdita di cavo)	+ 6 dBIL	+ 5,5 dBIL
Potenza irradiata max consentita	EIRP 4 W	ERP 2 W
Larghezza fascio orizzontale dell'antenna (3 dB) consentita	Non disponibile	In base a EN 302 208

Antenne

Quando si utilizzano antenne non fornite da Zebra, è necessario che esse siano conformi a tutte le specifiche e tutti i criteri appropriati elencati nella tabella **Certificazione normativa**.

Conformità alle disposizioni locali

I contrassegni di conformità applicati ai dispositivi indicano che l'utilizzo delle radio è approvato nei seguenti Paesi: Stati Uniti, Canada ed Europa. Le traduzioni nelle lingue locali sono disponibili sul sito Web: <http://www.zebra.com/support>.

Fare riferimento alla Dichiarazione di conformità di Zebra (DoC) per ulteriori informazioni sui contrassegni degli altri Paesi, disponibile sul sito Web: <http://www.zebra.com/doc>.

Brasile: Declarações Regulamentares para FX7400 - Brazil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo FX7400. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br

CILE: Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

Dichiarazione di conformità VCCI Classe B ITE per la Corea

기종별	사용자안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용 (B 급) 으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



Il funzionamento del dispositivo in assenza dell'apposito contrassegno di conformità è illegale.

Raccomandazioni in materia di salute e sicurezza



Avvertenze per l'utilizzo di dispositivi wireless

Attenersi a tutte le avvertenze relative all'utilizzo dei dispositivi wireless.

Atmosfere potenzialmente pericolose

È necessario rispettare le limitazioni sull'utilizzo di dispositivi radio in vicinanza di depositi di carburante, impianti chimici e altro e di zone la cui aria contenga sostanze chimiche o particolato (come polveri, pollini o polveri metalliche).



Sicurezza negli ospedali

I dispositivi wireless irradiano energia in radiofrequenza che può interferire con il funzionamento delle apparecchiature elettromedicali. Se si installano i dispositivi accanto ad altre apparecchiature, si consiglia di verificare che la funzionalità di tali attrezzature adiacenti non venga compromessa.

Utilizzo con apparecchi acustici

Nel caso di utilizzo di dispositivi wireless da parte di utenti che fanno uso di dispositivi per l'udito (apparecchi acustici e impianti cocleari), è possibile che vengano generati ronzii, brusii o rumori di fondo. Alcuni dispositivi acustici sono più immuni di altri alle interferenze e i vari dispositivi wireless generano quantità diverse di interferenze. In caso di interferenze, rivolgersi al fornitore dell'apparecchio acustico per discutere le possibili soluzioni.

Altre apparecchiature medicali

Consultare il proprio medico o il produttore dell'apparecchiatura medica per stabilire se il prodotto wireless può interferire con il dispositivo medico.



Norme FCC / EU in materia di esposizione RF

Informazioni di sicurezza

Riduzione dell'esposizione RF - Utilizzo corretto

Si consiglia di utilizzare il dispositivo esclusivamente come indicato nelle seguenti istruzioni.

Al di fuori del Nord America

Il dispositivo è conforme alle normative riconosciute a livello internazionale relative all'esposizione umana ai campi elettromagnetici generati dai dispositivi radio. Per informazioni sulle norme "internazionali" relative all'esposizione umana ai campi elettromagnetici, fare riferimento alla Dichiarazione di conformità di Zebra (DoC), disponibile sul sito Web: <http://www.zebra.com/doc>.

Stati Uniti e Canada

Per garantire la conformità ai requisiti FCC in materia di esposizione RF, le antenne montate esternamente in posizioni remote oppure accanto a utenti standalone in configurazioni di questo tipo devono essere posizionate a una distanza minima di 24 cm dalle persone durante il funzionamento.

UE

Per garantire la conformità ai requisiti UE in materia di esposizione RF, le antenne montate esternamente in posizioni remote oppure accanto a utenti standalone in configurazioni di questo tipo devono essere posizionate a una distanza minima di 24 cm dalle persone durante il funzionamento.

Alimentazione

Utilizzare esclusivamente un'alimentazione approvata da con uscita nominale di 24 VCC e almeno 3,25 A. Questa un'alimentazione deve essere conforme a UL/CSA 60950-1 Listed e certificato secondo IEC60950-1 e EN60950-1 con uscite SELV. L'utilizzo di un'alimentazione di altro tipo annulla l'approvazione assegnata a questo dispositivo e potrebbe essere pericoloso. Questo dispositivo è alimentato da una fonte di alimentazione conforme 802.3af certificato da organismi competenti.

Batteria



Attenzione: se la batteria viene sostituita con un modello errato, possono esservi rischi di esplosione. Sostituire le batterie usate sulla base delle istruzioni fornite.

Applicazioni in Environmental Air Handling Space

Questo dispositivo può essere utilizzato in Environmental Air Handling Space (EAHS) in conformità alla Sezione 300-22(c) del National Electric Code e alle Sezioni 2-128, 12-010(3) e 12-100 del Canadian Electrical Code, Parte 21, CSA C22.1.

Tutti i cavi progettati per l'interconnessione del lettore FX7400 ad altri dispositivi verranno ritenuti idonei per essere utilizzati in Environmental Air Handling Space secondo la norma UL 2043.

Dispositivi quali cavi di alimentazione, PoE (iniettori di potenza) e antenne potranno essere installati in Environmental Air Handling Space solo qualora vengano ritenuti idonei per essere utilizzati in EAHS secondo la norma UL 2043.

Conformità alle normative locali per dispositivi wireless

I contrassegni di conformità, soggetti a certificazione, applicati ai dispositivi indicano che l'utilizzo delle radio è approvato nei seguenti Paesi: Stati Uniti, Canada ed Europa¹

Fare riferimento alla Dichiarazione di conformità di Zebra (DoC) per ulteriori informazioni sui contrassegni degli altri Paesi, disponibile sul sito <http://www.zebra.com/doc>.

Il funzionamento del dispositivo in assenza dell'apposito contrassegno di conformità è illegale.

Nota ¹: l'Europa include Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Romania, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito e Ungheria.

Selezione del Paese - Solo versione mondiale

Selezionare esclusivamente il Paese nel quale si sta utilizzando il dispositivo. Qualsiasi altra selezione renderà illegale il funzionamento del dispositivo.

Frequenza di funzionamento - FCC

La portata dei canali è limitata dal firmware.

Requisiti in materia di interferenze in radiofrequenza - FCC



Nota: la presente apparecchiatura è stata testata e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono stati elaborati per garantire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose nelle installazioni domestiche. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e,

se non viene installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Non è tuttavia possibile garantire che dette interferenze non si verifichino in installazioni specifiche. Nel caso in cui questa apparecchiatura causi interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva, rilevabili accendendo e spegnendo l'apparecchiatura stessa, si consiglia di eliminare queste interferenze adottando una o più delle misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione
- Incrementare la distanza fra apparecchiatura e ricevitore
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto per una consulenza

Radiotrasmettitori (Parte 15)

Il presente dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve ricevere qualsiasi interferenza, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

Requisiti in materia di interferenze in radiofrequenza - Canada

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme alla norma canadese ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Per ridurre le possibili interferenze radio verso altri utenti, il tipo di antenna ed il relativo guadagno devono essere scelti in modo che la potenza irradiata isotropicamente (EIRP) non sia superiore a quella permessa per comunicazioni riuscite.

Questo dispositivo è stato progettato per funzionare con le antenne elencate di seguito, con un guadagno massimo di 6 dBi. Le antenne non incluse nell'elenco, o aventi un guadagno superiore a 6 dBi, non devono essere utilizzate con questo dispositivo. L'impedenza richiesta per l'antenna è 50 ohm.

Radiotrasmettitori

Questo dispositivo è conforme alla norma RSS 210 dell'Industry & Science Canada. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Contrassegno: la sigla "IC:." che precede la certificazione radio indica semplicemente la conformità alle specifiche tecniche dell'Industry Canada.

Per ridurre le possibili interferenze radio verso altri utenti, il tipo di antenna ed il relativo guadagno devono essere scelti in modo che la potenza irradiata isotropicamente (EIRP) non sia superiore a quella di 6 dBi consentita per il successo delle comunicazioni.

Questo dispositivo è stato progettato per funzionare con antenne aventi un guadagno massimo di 6 dBi. Le antenne con un guadagno superiore a 6 dBi non devono essere utilizzate con questo dispositivo. L'impedenza richiesta per l'antenna è 50 ohm.

CE Marcatura e Spazio Economico Europeo (SEE)

Nei Paesi del SEE, l'utilizzo dei dispositivi RFID è soggetto alle seguenti restrizioni:

- Massima potenza di trasmissione irradiata pari a 2 W ERP nella gamma di frequenza 865,6-867,6 MHz

Dichiarazione di conformità

Zebra dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle relative disposizioni della Direttiva 1999/5/EC, 2011/65/EU. La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito Web: <http://www.zebra.com/doc>.



Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.
Bulgarian: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информацияция относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.
Čeština: Pro zákazníkы z EU: Všechny produkty je nutné po skonèení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.
Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.
Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.
Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzi-one, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement termékét a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóként látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-hajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należą y zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Blížšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.
Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

Informazioni sull'assistenza

In caso di problemi relativi all'utilizzo dell'apparecchiatura, contattare il servizio di assistenza tecnica o di assistenza ai sistemi presente in sede. In caso di problemi con l'apparecchiatura, il servizio contatterà a sua volta la sede locale del Zebra all'indirizzo <http://www.zebra.com/support>.

Zebra support

Per consultare la versione più recente di questa guida, visitare il sito Web <http://www.zebra.com/support>.